



## ABLAUFBEUTEL GEBRAUCHSANWEISUNG

### ANWENDUNG:

Wird zum Sammeln von Urin / Abfallflüssigkeiten eines Patienten und zum ungefähren Messen der Menge der abgeleiteten Flüssigkeiten verwendet.

### LEISTUNGSMERKMALE:

Der „Ablaufbeutel“ zeichnet sich aus durch:

- Seine hohe und kontinuierliche Drainagekapazität dank der glatten Innenwände der Rohre.
- Seine Fähigkeit, die Urin-/Flüssigkeitsmenge sichtbar zu machen, dank der transparenten Farbe des Beutels auf einem weißen Hintergrund.
- Seine Fähigkeit zum Schutz vor retrograder Kontamination und Infektionen dank des Vorhandenseins von Rückschlagventilen und der Probenahmestelle.
- Seine hohe Entleerungskapazität (Schnelligkeit und Fließfähigkeit) dank der Effizienz des Ablassventils.
- Seine Fähigkeit, am Bett des Patienten befestigt zu werden und das Gewicht des bis zu seiner maximalen Kapazität gefüllten Beutels zu tragen, dank des Vorhandenseins eines Befestigungssystems.

### FAHRMODUS:

1. Waschen Sie sich gründlich die Hände und öffnen Sie die Verpackung.
2. Befestigen Sie die Tasche mit dem Griff oder, falls vorhanden, mit dem Band an der rechten oder linken Bettseite. Die Befestigung des Beutels muss in einer Höhe erfolgen, die die Blase des Patienten nicht übersteigt.
3. Ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
4. Entfernen Sie die Schutzkappe vom konischen Ende des Katheters und verbinden Sie ihn mit dem bereits in den Patienten eingeführten urologischen Katheter (nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie darauf, ihn nicht zu kontaminieren.
5. Einweghandschuhe ausziehen und entsorgen.
6. Stellen Sie sicher, dass der Katheter, sobald er positioniert ist, einen regelmäßigen Urin-/Flüssigkeitsfluss zulässt, und verwenden Sie hierfür die Abdeckklammer, falls vorhanden.
7. Verwenden Sie zum Ablesen der gesammelten Flüssigkeitsmenge die ungefähre Skala auf dem Beutel als Richtlinie.
8. Bei Verwendung von Beuteldesigns mit Verschlüssen am Drainageschlauch (Beispiel: Schelle, Rohrschellenplatte, Rolle). Blasengymnastik ist möglich.

### WIE MAN EINE URINSAMMLUNG NIMMT:

#### Modelle mit Probenahmepunkt:

1. Informieren Sie den Patienten, klemmen Sie den Drainagekatheter über der Punktionsstelle ab
2. Waschen Sie sich gründlich die Hände und ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Entnahmestelle desinfizieren:  
Stecken Sie die Spritze in den nadellosen Anschluss Bild 1-A.  
oder  
Stecken Sie die Nadel der Spritze Abb.1-B (nicht mitgeliefert) in die Entnahmestelle.
4. Saugen Sie die erforderliche Urinmenge auf
5. Öffnen Sie den Katheter erneut, um die Drainage der Tasche wiederherzustellen.

#### Modelle ohne Probenahmepunkt:

1. Informieren Sie den Patienten.
2. Waschen Sie sich gründlich die Hände und ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Entnehmen Sie die Probe für die Analysen, indem Sie den Ablasshahn verwenden, und lassen Sie den Urin in einen sauberen Behälter (nicht im Lieferumfang enthalten) ab, wobei Sie darauf achten, die Ränder des letzteren nicht zu berühren.
4. Schließen Sie nach der Operation den Wasserhahn, desinfizieren Sie ihn und legen Sie ihn wieder in seine Reservetasche, falls vorhanden.

### WIE MAN DIE TASCHE LEERT:

#### Modell mit Wasserhahn Abfluss:

1. Waschen Sie sich gründlich die Hände und ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Öffnen Sie das Ablassventil und warten Sie, bis die Flüssigkeit im Beutel vollständig in das vorgesehene Sammelsystem (Behälter nicht im Lieferumfang enthalten) abgelaufen ist.
3. Am Ende des Vorgangs den Wasserhahn schließen, desinfizieren und, falls vorhanden, wieder in den Wasserhahn / die Ersatzhalterung aus Gusseisen einsetzen.

#### Modelle mit Kolbenablassventil:

1. Waschen Sie sich gründlich die Hände und ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Öffnen Sie das Kolbenablassventil, indem Sie den feststehenden Teil des letzteren mit Zeigefinger und Daumen festhalten.
3. Ziehen Sie mit der zweiten Hand langsam, während Sie gleichzeitig den beweglichen Kolben nach unten drehen, bis er das Ende seines Hubs erreicht.
4. Warten Sie, bis die Flüssigkeit im Beutel vollständig in das vorgesehene Auffangsystem fließt (Behälter nicht mitgeliefert).
5. Schließen Sie nach der Operation das Ventil, indem Sie den festen Teil festhalten und mit der zweiten Hand langsam nach oben drücken, dann drehen Sie gleichzeitig den beweglichen Kolben bis zum Anschlag. Desinfizieren Sie es.

### Modelle ohne Ablassventil:

1. Waschen Sie sich gründlich die Hände und ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Nehmen Sie den Beutel ab und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls wie im folgenden Punkt angegeben
3. Entleeren Sie den Beutel in einen Behälter (nicht im Lieferumfang enthalten) oder in geeignete Entleerungsvorrichtungen, indem Sie ihn am vorgestanzten Teil des Geräts abreißen.

### WIE MAN DIE TASCHE AUSTAUSCHT:

1. Waschen Sie sich gründlich die Hände und ziehen Sie ein Paar Einweghandschuhe an (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Lösen Sie den Beutel sehr vorsichtig vom urologischen Katheter des Patienten, setzen Sie dann die Schutzkappe wieder auf das konische Ende des Katheters und entsorgen Sie das Gerät.
3. Um dem Patienten einen neuen Beutel anzulegen, wiederholen Sie die zuvor in der GEBRAUCHSANWEISUNG angegebenen Vorgänge.

### WARNUNGEN:

- Die Verwendung ist qualifiziertem medizinischem Fachpersonal vorbehalten. BioService Tunesien lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die dem Patienten bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts, Missbrauch oder bei Verwendung durch Personen, die nicht über die erforderliche Qualifikation verfügen, entstehen.
- Vor dem Öffnen ist eine visuelle Überprüfung der Unversehrtheit der Verpackung erforderlich.
- Verwenden Sie beim Umgang mit dem Gerät immer ein steriles Verfahren, um das Infektionsrisiko zu verringern.
- Stellen Sie sicher, dass der Katheter, sobald er platziert ist, einen regelmäßigen Urinfluss zulässt, um einen Rückfluss von Urin in die Blase zu vermeiden.
- Befestigen Sie den Beutel während des Gebrauchs niemals höher als die Blase des Patienten, da es sonst zu einem Rückfluss von Urin in die Blase kommen würde.
- Dehnen Sie den Katheter nicht, da dies mit Sicherheit zu inneren Schäden an der Harnröhre führt.
- Legen Sie den Beutel nicht auf den Boden, wenn er mit dem Katheter verbunden ist, da dies sicherlich ein Infektionsrisiko und eine Fehlfunktion des letzteren darstellt.
- Verwenden Sie den Beutel nicht für Infusionen.
- Füllen Sie den Beutel nicht über das maximale Fassungsvermögen hinaus.
- Die Skala auf der Tasche ist in Millimetern (ml) angegeben und ist ungefähr.
- Maximale Nutzungsdauer: 15 Tage. Abhängig von der klinischen Situation des Patienten.
- Mit EtO sterilisiert; Bei unbeschädigter Verpackung ist die Sterilität gewährleistet.
- Nicht resterilisieren
- Einweg-Medizinprodukt, einzelner Patient, Wiederverwendung kann entweder beim Patienten oder beim Benutzer des Geräts Infektionen verursachen.
- Nicht pyrogen
- Verfallsdatum: 5 Jahre bei guter Verpackung und normaler Lagerung (Kühle, trockene Aufbewahrung in der Verpackung). Vermeiden Sie Lichteinwirkung und hohe Temperaturen. Die Temperatur sollte zwischen 5°C und 40°C liegen.
- Zur Sicherheit des Personals kann es erforderlich sein, sterile Handschuhe, Masken und Schutzbrillen zu verwenden, wenn dies von den Krankenhausvorschriften oder der Abteilung gefordert wird (Achtung: Dieses Zubehör ist nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten).
- Der urologische Katheter, die Einweghandschuhe und die Spritze sind nicht im Produkt enthalten.
- Jeder schwerwiegende Vorfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt auftritt, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Benutzer und/oder der Patient niedergelassen ist.
- Entsorgen Sie das Gerät nach Gebrauch gemäß den geltenden Vorschriften.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für Frühgeborene, Säuglinge, Neugeborene und Kinder mit einem Gewicht von weniger als 10 kg.

### HERSTELLERINFORMATIONEN:

- Erste Markteinführung: 2014
- Code und Revisionsdatum: 8450570000 rev 04 vom 10/2022
- Nummer der Zertifizierungsstelle CE 0459

Bild 1-A



Bild 1-B

